



ใบงาน เรื่อง สาเหตุที่คำภาษาต่างประเทศเข้ามาปะปนในภาษาไทย

คำสั่ง ให้นักเรียนจับคู่สาเหตุที่คำภาษาต่างประเทศเข้ามาปะปนในภาษาไทยกับข้อความให้มีความสัมพันธ์กันอย่างถูกต้อง

*** การติดต่อสัมพันธ์กันทำให้ภาษาต่างประเทศเข้ามาปะปนอยู่ในภาษาไทย ด้วยสาเหตุหลายประการ

ให้นักเรียนเลือกคำตอบที่สัมพันธ์กันอย่างถูกต้อง***

ความสัมพันธ์ทางด้าน สภาพภูมิศาสตร์	ความสัมพันธ์ทางด้าน ประวัติศาสตร์	ความสัมพันธ์ทางด้านศาสนา	ความสัมพันธ์ทางด้าน การค้า
ความสัมพันธ์ทางด้าน วรรณคดี	ความสัมพันธ์ทางด้าน วัฒนธรรมและประเพณี	ความสัมพันธ์ทางการศึกษา และวิทยาการต่าง ๆ	ความสัมพันธ์ทางการทูต
การอพยพย้ายถิ่นฐาน	ความสัมพันธ์ส่วนตัวกับ คนต่างชาติ		

	ประเทศไทยมีอาณาเขตติดต่อกับประเทศต่าง ๆ คนไทยที่อยู่อาศัยบริเวณชายแดนเดินทางข้ามแดนไปมาหาสู่กัน มีความเกี่ยวข้องสัมพันธ์กันจึงมีการแลกเปลี่ยนภาษากัน
	คนไทยจำนวนมากที่คบหาสมาคมกับคนต่างชาติหรือที่สมรสกับคนต่างชาติ ทำให้มีการถ่ายทอดแลกเปลี่ยนกันทางภาษา ใช้ทั้งภาษาไทยและภาษาต่างประเทศในครอบครัว
	ชนชาติไทยเป็นชนชาติที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน มีการอพยพโยกย้ายถิ่น ทำศึกสงครามกับชนชาติอื่น มีการกวาดต้อนเชลยศึกและประชาชนให้มาอาศัยอยู่ในประเทศไทย
	การติดต่อค้าขาย แลกเปลี่ยนสินค้ากับชนชาติต่าง ๆ มาเป็นเวลานาน มีการใช้ภาษาต่างประเทศในวงการธุรกิจการค้ามากขึ้น
	การไปศึกษาที่ต่างประเทศ ทำให้ได้ใช้และพูดภาษาอื่น ๆ และรับเอาวิทยาการต่าง ๆ เมื่อสำเร็จการศึกษา จึงนำภาษาของประเทนั้นมาใช้ปะปนกับภาษาของตน
	การอพยพย้ายถิ่นฐานมาจากสาเหตุหลายประการ เช่น สภาพเศรษฐกิจ ต้องไปประกอบอาชีพยังประเทศต่าง ๆ ภัยสงคราม การเมืองการปกครอง
	การเจริญสัมพันธ์ไมตรีทางการทูต การติดต่อทางการทูต ย่อมทำให้ภาษาของเจ้าของถิ่นเดิมหรือผู้อพยพโยกย้ายมาใหม่นำมาใช้ร่วมกัน เช่น อังกฤษ ฝรั่งเศส
	วรรณคดีอินเดียที่ไทยนำเข้า เช่น มหาภารตรามายณะ มหาภารตะ แต่งขึ้นเป็นภาษาสันสกฤต อีเหนาเป็นวรรณคดีที่มีเค้าเรื่องมาจากเรื่องดาหลังของชาว
	คนไทยมีเสรีภาพในการนับถือศาสนามาเป็นเวลาช้านาน เมื่อนับถือศาสนาใด ก็ย่อมได้รับถ้อยคำภาษาที่ใช้ในคำสอน หรือคำเรียกชื่อต่าง ๆ ในทางศาสนานั้น ๆ
	การนำวัฒนธรรมและประเพณีที่เคยยึดถือปฏิบัติ ถ้อยคำภาษาที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมและประเพณีเหล่านั้น ก็กลายมาเป็นถ้อยคำภาษาที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของคนไทย



ใบงานที่ ๒ ลักษณะของคำไทยแท้

คำชี้แจง : ให้นักเรียนเลือกคำไทยแท้ไปจัดกลุ่มตามลักษณะที่กำหนดให้ถูกต้อง (เรียงลำดับตามตำแหน่งของคำ)

ผีเสื้อ	มะพร้าว	สะไภ้	เหี่ยว	ตะวัน	เยียร์	ฉะนั้น	ศอก	ใช้
เจียน	ลูกกระดุม	เศร้	กระโดด	ลูกกระดิ่ง	นกกระจิบ	เธอ	หลงไหล	ใคร่
ใกล้	ประเดี๋ยว	ยังงั้น	ธ	ผักกระเฉด	ณ	ยังงี้	หญิง	ประทั่ว

๑. คำไทยแท้มีตัวสะกดตรงตามมาตรา และ ส่วนมากมีพยางค์เดียว เช่น

--	--	--	--

๒. คำไทยแท้มักปรากฏรูปวรรณยุกต์ แต่มีอีกมากมายที่ไม่ปรากฏรูปวรรณยุกต์ เช่น

--	--	--	--

๓. คำไทยแท้ไม่มีการันต์ ยกเว้น คำว่า

--	--

๔. คำไทยแท้บางคำมีหลายพยางค์ เพราะเกิดจากการกลืนเสียง เช่น

--	--	--

๕. คำไทยแท้บางคำมีหลายพยางค์ เพราะเกิดจากการกร่อนเสียง เช่น

--	--	--	--

๖. คำไทยแท้บางคำมีหลายพยางค์ เพราะเกิดจากการแทรกเสียง เช่น

--	--	--	--

๗. คำที่ขึ้นด้วย “กระ” หรือ “ประ” ถ้าตัดคำว่า “กระ” หรือ “ประ” ออกแล้ว ยังมีความหมายเหมือนเดิม เช่น

--	--	--

๘. คำไทยแท้มักไม่ปรากฏพยัญชนะต่อไปนี้ ข ฦ ญ ฎ ฏ จ ฌ ฐ ฑ ฒ ษ พ ยกเว้นบางคำเป็นไทยแท้ เช่น

--	--	--	--	--	--	--

๙. คำไทยแท้ใช้ “ใ ” ๒๐ ตัว เช่น

--	--	--	--